

РУССКАЯ ПРАВОСЛАВНАЯ ЦЕРКОВЬ  
СУРОЖСКАЯ ЕПАРХИЯ

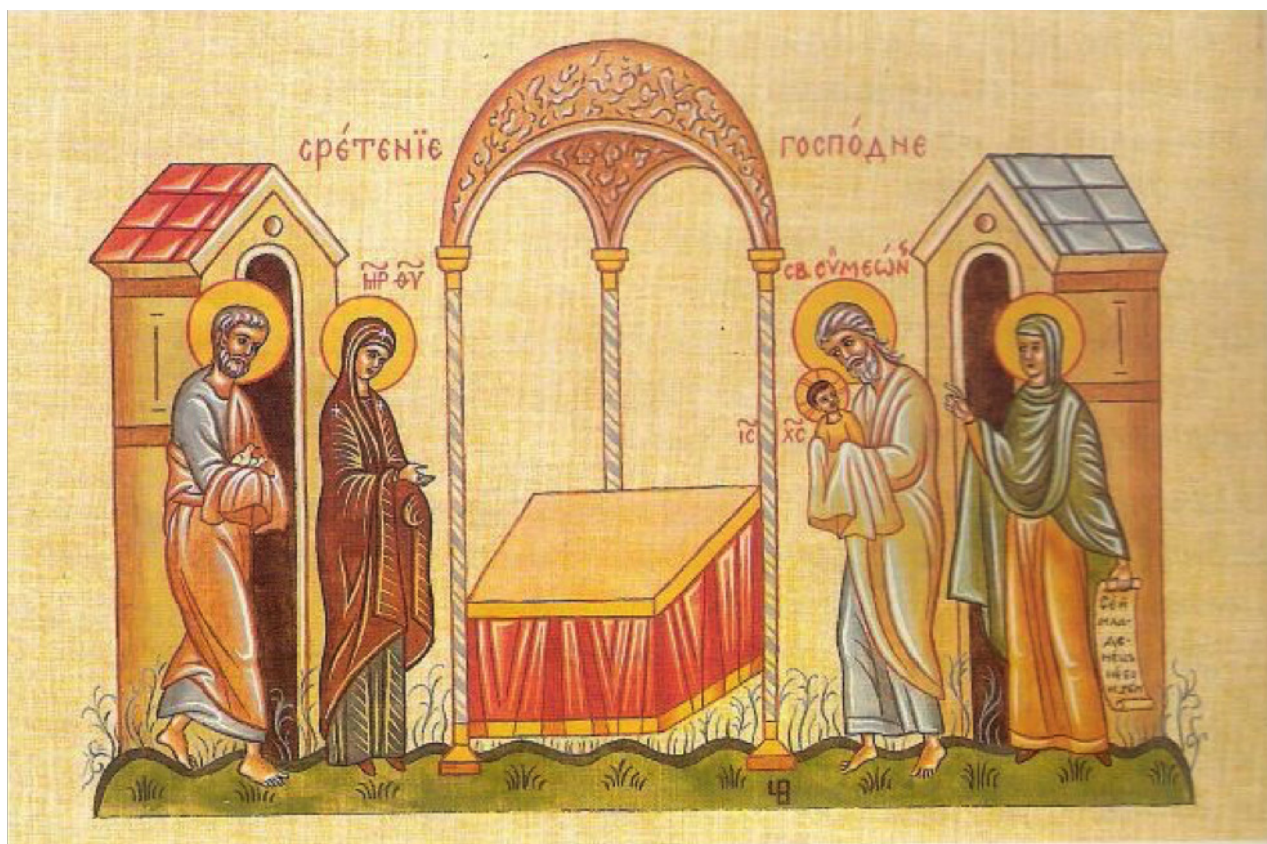
КАФЕДРАЛЬНЫЙ СОБОР  
УСПЕНИЯ БОЖИЕЙ МАТЕРИ

67 ENNISMORE GARDENS, LONDON SW7 1NH



# СОБОРНЫЙ ЛИСТОК

## ФЕВРАЛЬ 2016



### СРЕТЕНИЕ ГОСПОДНЕ

2/15 ФЕВРАЛЯ

#### Тропарь

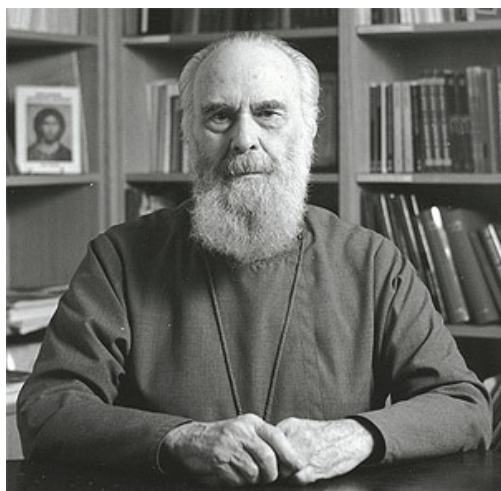
Радуйся, Благодатная Богородице Дево, из Тебе бо возсия Солнце правды, Христос Бог наш, просвещаяй сущия во тьме. Веселися и ты, старче праведный, приемый во объятия Свободителя душ наших, дарующаго нам воскресение.

#### Кондак

Утробу Девичу освятивый Рождеством Твоим и руце Симеоне благословивый, якоже подобаше, предварив, и ныне спасл еси нас, Христе Боже, но умири во бранех жительство и укрепи люди, ихже возлюбил еси, Едине Человеколюбче.

## ПРИТЧА О МЫТАРЕ И ФАРИСЕЕ

*Проповедь митрополита Антония Сурожского*



Мы привыкли презирать и осуждать фарисея: нам кажется, что сегодняшнее Евангелие дает нам на это право - он будто осужден Самим Христом. Но мы забываем, что надменная праведность фарисея стоила дорого ему и подобным ему людям. Это были люди подвига и убеждения; по коротким словам, которые о нем сказаны в Евангелии, он постится дважды в неделю, то есть воздаст Богу не только то, что должен бы воздавать по закону, но больше, сверх меры: он дает Богу от своего усердия. И одновременно он дает значительную часть своего

дохода нуждающимся, то есть и к людям тоже он обращен каким-то, хоть и суровым, подвигом жизни. Поэтому нельзя легко судить о нем. Фарисеи были люди, которые были готовы понести тяготу своего подвига; но разбивался этот подвиг о правду Божию на том, что из своего подвига они черпали сознание какой-то мнимой праведности, а любви не достигали.

Вот он вошел в храм, не остановился у притолоки, не вспомнил, что находится в храме Бога Живого, что нет твари, которая не должна бы пасть перед Ним в трепете, в ужасе, в любви. Он пришел твердым шагом и занял свое место в храме - он на это место «имеет право»; он живет достойно, по правилам Церкви, и потому стоит он там, где имеет право стоять.

Разве это не страшно и не осуждающе похоже на нас? Как часто мы знаем, что у нас есть перед Богом, среди людей место и что есть у нас место, я не говорю - в вещественном храме, но в том таинственном, незримом храме, который есть мироздание, трепетно собранное вокруг Живого Бога своего. Мы тоже часто думаем: «Мое место - тут, а его - там». А «там» стоял человек, который по суду людскому действительно не имел никакого пути вперед, в передние ряды праведников Господних. Он был собирателем податей, но как он отличался от современных! Он просто был прислужником оккупантов-римлян, которые поработили народ израильский, всячески его притесняли и искали в его же среде таких людей, которые будут только заниматься побором, собирать их дань. И конечно, такие люди были всеми ненавидимы, потому что законом их жизни было вымогательство, была твердость, была жестокость, была беспощадность.

Но одному, видно, этот мытарь научился в той страшной, жестокой жизни, которую он вел среди себе подобных и среди жертв ожесточения людского. Он научился, что не выжить человеку в страшном человеческом обществе, если хотя бы на мгновение не будет приостанавливаться закон, если хотя бы на мгновение не будет проявляться жалость, милосердие. Если все будет идти по писанному, если все будет делаться так, как по праву можно поступать, то ни один человек не уцелеет. И вот он стал у притолоки, зная, что по правде людской и по правде

Божией он заслуживает ту же беспощадную жестокость, какую он сам применяет изо дня в день; и он стал там, бия себя в грудь, ибо знал, что заслужить никакого милосердия нельзя, - милосердие не заслуживается, никакого милосердия купить нельзя, ни быть достойным его нельзя - его только вымолить можно; оно может прийти как чудо, как непонятное, совершенно неожиданное чудо, когда праведность склоняется перед грехом, когда милосердие вдруг прорывается там, где должна бы проявиться правда - высокая, беспощадная правда. Он стоит весь в грехе своем, не смея войти в область правды Божией, потому что там для него нет прощения, а стоит он у притолоки, надеясь, что до края этого храма, до края праведности и через край ее перельется милость, жалость, сострадание, милосердие, что с ним случится незаслуженное и невозможное.

И потому что он верит в это, потому что жизнь его именно этому научила - что случается невозможное, и только невозможное делает жизнь людскую возможной, - он стоит, и до него доходит Божие прощение. Христос нам говорит, что этот ушел более оправданным, чем другой. Фарисей не был просто осужден: до часа смертного можно надеяться на прощение, и он был праведен, он был труженик, он вкладывал усилие души и тела в праведность свою. Она была бесплодна, из нее не высекалась даже и искра сострадания и любви - и, однако, это была праведность... А неправедность получила прощение.

Вот, подумаем об этом; подумаем о том, во-первых, являемся ли мы хотя бы фарисеями, есть ли в нас вообще какая-то правда, правда перед людьми, с доброделанием, правда перед Богом - то есть отдаем ли мы Ему должное, то, на что Он просто имеет право? А потом поставим перед собой вопрос: лишенные даже и праведности фарисея, не являемся ли мы такими же, как и он, безлюбивыми, бессердечными, мертвыми душой? Как мы смотрим на ближнего - в храме, вне храма, в жизни, в семье, на работе, на улице, в газете, везде: единичного ближнего и коллективного ближнего? Как мы на них смотрим, как мы о них судим, не имея опоры даже в истинной, хотя и мертвой, праведности фарисея?..

Аминь.

---

## ❖ ЦЕРКОВНЫЙ КАЛЕНДАРЬ ФЕВРАЛЬ ❖

### СРЕТЕНИЕ ГОСПОДНЕ

2/15 февраля один из 12 главных (двунадесятых) праздников Православной Церкви - **Сретение Господне**. В этот день - сороковой день по Рождестве Христовом - Пресвятая Богородица, следуя ветхозаветному закону, принесла Младенца Иисуса в иерусалимский храм, чтобы посвятить Его Богу. Славянское слово «сретение» переводится как «встреча»: встреча человечества, в лице старца Симеона, с Богом.

В храме Младенец Иисус был встречен праведным старцем Симеоном - одним из образованнейших людей своего времени. По преданию, он был одним из семидесяти переводчиков Пятикнижия с еврейского на греческий язык. Когда

праведный Симеон переводил книгу пророка Исаии, он дошел до слов: «*Се Дева во чреве примет и родит Сына*» — и усомнился: разве дева может родить? Он хотел уже вставить вместо слова «Дева» слово «жена», как вдруг ему явился ангел и, удержав за руку, сказал, что Симеон не умрет, пока не увидит исполнения пророчества.



Богоприимец Симеон взял Богомладенца на руки, и, благословив Его, пророчествовал о Спасителе: «*Ныне отпущаеши раба Твоего, Владыко, по глаголу Твоему с миром: яко видеста очи мои спасение Твое, еже еси уготовал пред лицом всех людей: свет во откровение языком, и славу людей Твоих Израиля*». Этими словами Симеон с радостью говорит: «Теперь Ты, Владыко, отпускаешь меня, раба Твоего (из этой жизни в другую), по слову Твоему (согласно Твоего обещания), с миром (спокойно), потому что глаза мои увидели то спасение, которое Ты приготовил для всех людей».

Пресвятой Деве праведный Симеон предсказал будущее о Христе и Ее страданиях у Креста Сына: «*Се лежит Сей на падение и на восстание многих в Израиле и в предмет пререканий, и Тебе Самой оружие пройдет душу, да откроются помышления многих сердец*» (Лк. 2, 35). Тут же, в храме, была благочестивая вдова Анна пророчица, восьмидесяти четырех лет, служившая Богу постом и молитвою день и ночь. И она узнала Спасителя и славилась Господа, и говорила о Нем всем в Иерусалиме.

Сайт «Православие и мир» [www.pravmir.ru](http://www.pravmir.ru)

## НЕДЕЛЯ О МЫТАРЕ И ФАРИСЕЕ



Неделя о мытаре и фарисее – первый из воскресных дней, посвященных подготовке к предстоящему Великому посту. В 2016 году этот день падает на 8/21 февраля. Свое название Неделя получила потому, что в этот день за Литургией звучит евангельская притча о мытаре и фарисее. (Неделей в Православии называют воскресенье, а седмицей – неделю гражданского календаря). Эта притча помогает приобрести тот духовный настрой, который необходим для сердечного покаяния и смирения в преддверии поста. В глазах Господа мытарь, кающийся в своих грехах, оправдан более фарисея, который гордится своими достоинствами.

Накануне Недели о мытаре и фарисее на всеобщем бдении начинают петь особую молитву «Покаяния отверзи ми двери...». Это молитвенное

прошение объединяет период подготовки к Великому посту и сам пост. В основу первой стихиры – «Покаяния отверзи ми двери» - положена притча о мытаре: из нее взяты сравнения для изображения покаянного чувства.

**На церковно-славянском языке:**

Покаяния отверзи ми двери,  
Жизнодавче, утренюет бо дух мой ко  
храму святому Твоему, храм носяй  
телесный весь осквернен; но яко  
Щедр очисти благоутробною Твоею  
милостию.

На спасения стези настави мя,  
Богородице, студными бо окалях  
душу грехми и в лености все житие  
мое иждих; но Твоими молитвами  
избави мя от всякия нечистоты.

Множества содеянных мною лютых  
помышляю окаянный, трепещу  
страшного дне суднаго, но надеясь  
на милость благоутробия Твоего, яко  
Давид вопию Ти: помилуй мя, Боже,  
по велицей Твоей милости.

**Перевод на русский язык:**

Жизнодавец! открой мне двери  
покаяния, ибо душа моя с раннего утра  
стремится к Твоему святому храму, так  
как ее храм телесный весь осквернен;  
но Ты, как щедрый, очисти его по Твоей  
безмерной милости.

Богородица! наставь меня на путь  
спасения, ибо я осквернил душу свою  
постыдными грехами и всю жизнь  
свою провел в лености; но Ты Своими  
молитвами избавь меня от всякой  
нечистоты.

Я, несчастный, помышляю о множестве  
совершенных мною беззаконий,  
трепещу страшного дня суда; но,  
надеясь на Твою безмерную милость,  
как Давид, взываю к Тебе: помилуй  
меня, Боже, по великой Твоей милости.

Сайт «Азбука веры» [www.azbuka.ru](http://www.azbuka.ru)

**❖ НОВОСТИ СУРОЖСКОЙ ЕПАРХИИ ❖**

**ПОЗДРАВЛЯЕМ С ДИАКОНСКОЙ ХИРОТОНИЕЙ!**



3 января 2016 года за Божественной литургией архиепископ Елисей Сурожский рукоположил в сан диакона Анатолия Вихрова из прихода Сретения Господня в Брадфорде. В завершение богослужения владыка обратился с напутственным словом к новому диакону, призвав Божие благословение на его будущие труды в лоне Матери-Церкви. Диакон Анатолий будет служить в Покровском Патриаршем храме в Манчестере и в приходах Епархиального округа Северной Англии.

**КАТОЛИЧЕСКИЙ АРХИЕПИСКОП ПОСЕТИЛ ПРИХОД ВСЕХ БРИТАНСКИХ И ИРЛАНДСКИХ СВЯТЫХ В БИРМИНГЕМЕ**

После Рождественской службы приход Всех Британских и Ирландских святых в Бирмингеме посетил архиепископ Бирмингема Бернанд с Рождественскими



поздравлениями. В знак благодарности архиепископу Бернарду приход подарил икону всех Британских и Ирландских святых и поблагодарил за гостеприимство и поддержку, которую оказывает приходу братия католического монастыря Оратори. С архиепископом Барнардом также присутствовали монахи монастыря Оратори отцы Антон и Эндрю.

## ❖ **НОВОСТИ УСПЕНСКОГО СОБОРА** ❖

### **ПРАЗДНИЧНЫЙ РОЖДЕСТВЕНСКИЙ КОНЦЕРТ ОПЕРНОЙ ПЕВИЦЫ МАРИИ ВЕРЕТЕНИНОЙ**

После торжественной Великой Вечери в самый день Рождества Христова прихожане и гости собора Успения Божией Матери и всех святых были приглашены на концерт оперной певицы (сопрано), лауреата многочисленных международных конкурсов Марии Веретениной, который прошел по благословению архиепископа Сурожского Елисея. Концерт стал большим подарком епархии нашим прихожанам и гостям собора и открыл празднования 300-летия присутствия Русского Православия в Великобритании, которое будут проходить на протяжении всего 2016 года.



Программа концерта была очень разнообразна и включала произведения зарубежных и российских композиторов, в том числе Моцарта, Генделя, П. Чеснокова, П.И. Чайковского и даже песни любимого многими верующими иеромонаха Романа. Не будет преувеличением сказать, что слушатели были восхищены голосом и мастерством певицы. Хочется выразить большую благодарность организаторам концерта, Марии Веретениной, аккомпаниатору Ларисе Шараповой и пожелать им новых встреч с прихожанами Успенского собора.

### **30-ЛЕТИЕ СВЯЩЕННИЧЕСКОЙ ХИРОТОНИИ ВЛАДЫКИ**

18 января 2016 года в канун Праздника Богоявления по окончании богослужения клирики и прихожане собора поздравили владыку с 30-летием со дня его священнической хиротонии, обратившись к нему с самыми искренними и теплыми пожеланиями, а также словами благодарности за его труды на благо Сурожской епархии. Владыка поблагодарил всех за поздравления и испросил за себя молитв у прихожан.

## ДЕТСКОЕ РОЖДЕСТВЕНСКОЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЕ

10 января 2016 по благословению архиепископа Сурожского Елисея в кафедральном соборе Успения Божией Матери прошел Рождественский праздник для детей. Учащиеся Детской Церковно-приходской школы при лондонском соборе показали спектакль «Аленький цветочек» по мотивам одноименной сказки русского писателя Сергея Аксакова.



В ходе представления, показанного детьми, героев ждали испытания богатством, завистью. Преодолеть все помогла любовь к родителям, любовь к ближнему, искреннее раскаяние, умение прощать всем сердцем, всей душой. Это главные христианские ценности, которым мы должны научиться в семье. И маленьким артистам удалось это передать! Зрители тепло приняли спектакль. После спектакля архиепископ Сурожский Елисей поздравил всех с праздником Рождества Христова и дал свое архиерейское благословение на дальнейшее развитие творчества Детской церковно-приходской школы при Лондонском соборе. И, конечно, какой же детский праздник без сладких подарков! Владыка лично вручил подарки всем детям, которые пришли на этот праздник.

## ПАЛОМНИЧЕСТВО В Г. БАРИ К МОЩАМ СВТ. НИКОЛАЯ ЧУДОТВОРЦА

Православные из России с незапамятных времен стремились в Бари поклониться мощам святителя Николая Угодника. И, учитывая их нужды, в начале прошлого века император Николай II отдал распоряжение о строительстве в Бари православного храма и дома паломников на специально купленном участке. Этот архитектурный комплекс с прекрасным садом выполнен известным архитектором Щусевым (строителем Марфо-Мариинской обители в Москве). Здесь размещается Патриаршее подворье, история которого довольно драматична. После 1917 года поток паломников из Советской России прекратился, а сам участок был утрачен и перешел в руки итальянских властей. Несколько лет назад подворье благополучно стало выполнять свои прежние функции: заботу о православных паломниках. Сайт Патриаршего Подворья св. Николая Чудотворца в Бари Московского Патриархата ([www.bargrad.com](http://www.bargrad.com)) дает наглядное представление и о самом подворье, и о великолепной Базилике св. Николая, где находятся его мощи, и о городе Бари, куда, конечно же, стоит



поехать, чтобы укрепиться верой.

С 17 по 19 декабря 2015 года по благословению архиепископа Сурожского Елисея было организовано паломничество к святым мощам святителя Николая Чудотворца в город Бари, приуроченное ко дню памяти святителя. Основная группа из 10 паломников, во главе с протоиереем Иосифом Скиннер, состояла из прихожан кафедрального собора Успения Божией Матери г. Лондон, которые служат в церковной общине согласно их способностям, посвящая много времени и усилий для благоустройства храма.



После размещения в отеле группу накормили ужином из морепродуктов, так как продолжался Рождественский пост. Паломников из Лондона принимали с истинно итальянским гостеприимством. На наше удивление в Италии очень морозно ночью, а днем светит яркое южное солнце, поэтому солнечные очки и перчатки оченьгодились. Дополнительные деньги понадобились тем, кто хотел приобрести иконки и миро («манна») от мощей святителя Николая Чудотворца.

На следующий день рано утром была возможность посетить базилику, где находятся святыи мощи, тихо и без лишней суеты помолиться у гробницы святого. После этого была проведена экскурсия в город

Альберобелло, где паломники поклонились мощам святых Космы и Дамиана. Отец Иосиф отслужил молебен святым, участие в котором приняло большое число священнослужителей и паломников из России. Они были рады встретить представителей Сурожской епархии и присоединиться к нашей молитве. Некоторые были явно удивлены тому, что нерусский батюшка проводил молебен для русских верующих, а мы испытывали гордость за нашего отца Иосифа.

Вечером в часовне святителя Спиридона в русском подворье было отслужено Всенощное бдение, а затем в базилике Святителя Николая была совершена Божественная литургия. Богослужение возглавил митрополит Пермский и Кунгурский Мефодий, возглавляющий по благословению Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Кирилла официальную паломническую группу из России.

За Литургией великолепно пел Синодальный хор Московской Патриархии под руководством заслуженного артиста Российской Федерации Алексея Пузакова. По окончании богослужения был отслужен краткий молебен, и все желающие имели возможность приложиться к святым мощам святителя Николая. Всего на службе собралось около 400 православных паломников, которые съехались из разных стран и городов. Все было очень хорошо организовано. Небольшими группами нам разрешили спуститься в крипту, где находится саркофаг и



приложится к мощам.

Паломничество завершилось праздничным обедом в гостинице. В число почетных гостей вошли глава региональной администрации и бывший мэр Бари, а также настоятель монастыря, который служит в базилике святителя Николая, священник Жиро Капотосто. Добрые и приветливые отношения между Римско-католической и Русской Православной Церквями были весьма очевидны. Отец Иосиф сказал, что никто после паломничества не возвращается прежним. Действительно, это был очень полезный опыт для всех. Также мы надеемся, что наши молитвы были услышаны святым Николаем Угодником.

Протоиерей Иосиф Скиннер, Анастасия Загудалова, Екатерина Смит

## РУССКАЯ ЦЕРКОВЬ В ЛОНДОНЕ

*Историческая справка.*

### *Часть 1*

*Начиная с этого номера «Соборный листок» будет публиковать отрывки трудов Михаила Сарни, прихожанина Успенского собора, об истории русского Православия в Великобритании и нашего прихода.*



В 2016 году приход Русской Успенской церкви в Лондоне будет отмечать свое трехсотлетие. С 1716 года не прекращается принесение Бескровной Жертвы в столице Великобритании, страны, в которой начало проповеди Евангелия положил апостол от семидесяти Аристовул, и где Церковь Христова за тысячелетие – до отпадения Запада в XI веке – прославила подвиг более двухсот мучеников, святителей, преподобных, благоверных королей и страстотерпцев.

Южный вход в Exchange Court через арку на улице Strand

В начале XVIII века в Англию стали прибывать русские люди. Царь Петр I, проживший в Лондоне инкогнито три с половиной месяца в начале 1698 г., и закончивший тут свое обучение корабельному делу, стал посылать в Англию молодых дворян и простолюдинов для обучения морскому делу. К середине 1710-х годов десятки русских морских офицеров и матросов жили и учились в Англии. Они по несколько лет не приобщались Святым Таин, ибо православной церкви тогда в Великобритании не было.

В 1712 году из Александрийской Церкви в Лондон прибыл для сбора пожертвований митрополит Фиваидский Арсений с группой греческих клириков. Среди них отметим благочинного Александрийского Свято-Саввина монастыря архимандрита Геннадия, родом киприота, и его племянника чтеца Варфоломея Кассано. Владыка Арсений снял в Лондоне дом и устроил в нем часовню, где совершал регулярные богослужения. Там православные русские люди могли



Exchange Court с видом на север

исповедаться (через переводчика) и причаститься. На службах бывали местные и приезжие греки, заходили и англичане, интересовавшиеся Православием. Пробыв в Англии более трех лет, посланцы Александрийского патриарха отплыли в Голландию.

В то время в Лондоне действовала постоянная Русская миссия (посольство). В октябре 1716 года секретарь миссии Яков Синявич, в обязанности которого входила забота о молодых соотечественниках, обучавшихся в Англии, обратился к митр. Арсению с просьбой вернуть в Лондон архимандрита Геннадия для устройства в столице Англии

Православной церкви при Российской миссии. Вскоре о. Геннадий с племянником прибыли в

Лондон. Синявич нанял дом в переулке Эксчейндж-корт близ Стрэнда, в большой гостиной которого была устроена Русская Посольская церковь, освященная во имя Успения Божией Матери. В верхних этажах дома поселились архим. Геннадий и Варфоломей Кассано.

Яков Синявич добился приема у англиканского епископа Лондона Джона Робинсона и, представив ему архим. Геннадия, рассказал, что волею царя Петра на английском флоте служат русские люди, нуждающиеся в духовном окормлении. Заметив, что «Русский царь в своем государстве английским протестантам церковь содержать милостиво соизволяет», он получил от епископа Робинсона разрешение совершать в Лондоне православные богослужения – при условии, чтобы «приватно службу Божию отправляли». Робинсон велел «англичан до церкви не допускать», а петь тихо, «чтоб простой народ какой обиды не учинил».



Самое древнее здание в Exchange Court

*Михаил Сарни*

## РУССКИЙ КАПЕЛЛАН В АНГЛИЙСКОЙ ТЮРЬМЕ

*«...приидите, благословенные Отца Моего, наследуйте Царство, уготованное вам от создания мира: ибо ... в темнице [я] был, и вы пришли ко Мне» (Евангелие от Матфея, 25:34-36)*

Среди священников нашего собора есть те, кто несет Слово Божие людям, нарушившим закон и попавшим в заключение. Отец Максим Никольский рассказал «Соборному листку» что такое служение тюремного капеллана, как проходят встречи с заключенными, есть ли время на беседу со священником у осужденных на 15 лет и о том, как заключенные проповедуют сокамерникам.

- *Отец Максим, в чём заключается Ваше служение тюремного капеллана?*

- Как православный капеллан я обыкновенно посещаю православных

заклученных раз в неделю в одной тюрьме. Первоначально меня пригласили сами заключенные, вернее один из них. Это было больше десяти лет назад. Меня попросили навестить молодого человека, который сидел в тюрьме «Вормут» в Лондоне и просил свидания с православным священником. Мы с ним стали разговаривать, он был очень одинок, я надеюсь, наша беседа помогла ему хотя бы немного. В Великобритании такой закон – власти обязаны пригласить священника из той церкви, из которой просит заключенный. Вот тогда по просьбе этого мужчины я и начал ходить в тюрьму. Первоначально в той тюрьме было много русскоговорящих, человек тридцать. Они всегда менялись: одних переводили в другие тюрьмы, новые заключенные оказывались в этой, но их число всегда оставалось в районе тридцати. Большинство из них никогда не посещали церкви, некоторые бывали редко, может быть с бабушкой в России, Украине или Румынии, но в Британии уже точно к Богу не ходили.



Протоиерей  
Максим Никольский

**- Как проходят Ваши встречи с теми, кто отбывает наказание в тюрьме?**

- Кроме богослужений, которые совершаются в тюрьме, я совершаю молебны. И, конечно, беседую с заключенными. Я хожу к каждому заключённому в его камеру отдельно и разговариваю с ним. Регулярно собираю русскоговорящих осужденных вместе, и нахожу это очень полезным. Мы вместе молимся, многие из них хотят исповедоваться, потом проводим беседы. Сначала какую-то тему обсуждаем, а потом я отвечаю на их вопросы. Заключённые там разные: в тюрьме «Вормут», по крайней мере, не так много русскоговорящих. В других тюрьмах их гораздо больше, а здесь большинство – румыны. Все они, должен сказать, хорошие молодые ребята, но, бывает, глупые, иногда попавшие под влияние нехороших людей. Кто за кражи, кто за нарушения паспортного режима, кто по пьянке за драку сидит. Таких случаев большинство. К сожалению, некоторые совершили серьёзные преступления, даже убийства. Всем заключенным нужно как-то уделить время.

**- Легко ли заключенные идут на контакт со священниками?**

- Должен сказать, что за эти годы у меня практически только один случай, когда человек, которого посадили на пятнадцать лет, сначала отказал мне в разговоре. Я пришёл к нему, а он сказал: «Извините, у меня нет времени с Вами говорить сегодня». Но что такое «нет времени», когда ты сидишь, и тебе столько лет сидеть? «Нет, я должен упражняться!». Он, значит, в своей камере отжимался. Я ушёл, пришёл ещё раз, а потом мы с ним подружились.

Разговоры бывают на разные темы. Многие из них жалеют, что совершили преступление, некоторые чувствуют, что они не виновны. Иногда бывает, что люди сидят по ошибке, особенно если они без знаний языка. Не понимали что сделали, или их не поняли. Когда веду речь о ценности жизни, о цели жизни, почти все воспринимают это положительно. Понимают, что нарушили закон и

теперь сидят за это, но хотят быстрее выйти.

*- Были ли какие-то очень запоминающиеся случаи, когда человек обратился к Богу и его жизнь изменилась?*

- Да, есть несколько таких историй. Был один случай в другой тюрьме, которая далеко от Лондона. Там сидел русский молодой человек в возрасте 30-40 лет. Я к нему ездил несколько раз, а потом он попросил, чтобы я приехал к англичанину, с которым он делил камеру, потому что тот попросил поговорить с православным священником. Оказывается, наш русский заключённый с ним беседовал, разговаривал о вере, о церкви, о Православии и англичанин подумал, что это именно то, что ему нужно. Я приехал, поговорил с ним, и он мне сказал: «Я хочу креститься». Тогда я приехал еще раз и крестил его. Это был первый раз, когда неправославный человек в тюрьме услышал о Православии от другого заключённого и принял Православие. Этот новообращенный со своей женой не общался несколько лет. Но на следующий день после крещения она позвонила ему и захотела с ним поговорить. Так они встретились.

*- То есть случилось чудо?*

- Да, однозначно это было чудом. Еще запомнился один молодой человек в той же тюрьме «Вормут». Весь в татуировках, которые делал и себе, и другим. По тюремным правилам это было запрещено. Офицер сказал ему, что если тот прекратит наносить татуировки кому бы то ни было, то ему будут льготы и поблажки. Но парень честно и искренне ответил: «Обещать, что никогда не буду этого делать, я не могу». Льгот он не получил. Позже решил креститься.

*- Легко ли креститься, будучи в заключении?*

- Для крещения в заключении нужно получать официальное разрешение от начальства тюрьмы. Некоторые хотят повенчаться в тюрьме, но это сделать сложнее, потому что большинство из них не являются британскими подданными, а подданными других стран, и чтобы венчаться, то есть вступить в брак, нужны официальные документы и разрешение. У некоторых есть возлюбленные на свободе, которые навещают своих женихов. Так что несколько раз были попытки, но лично я пока ещё никого не венчал.

*- Еще один короткий вопрос: если у православного мирянина возникает желание помочь заключённому, что он может сделать?*

- Можно стать волонтером, ходить в тюрьму, общаться с заключенными - в этом есть потребность. Интересно, что у капеллана есть ключи, которые дают в тюрьме. Я хожу с ними по тюрьме, открываю и закрываю очень много дверей. Каждый раз несколько километров прохожу. А волонтеров кто-то должен сопровождать, они сами по тюрьме ходить не могут. У меня есть один волонтер, он молдованин, по-румынски говорит, помогает мне, переводит на русский язык то, что я говорю. Так что волонтеры нужны.

*Беседовала Юлия Пляукишта*

## ЧЕТВЕРТАЯ ЗАПОВЕДЬ

*«Помни день субботний, чтобы проводить его свято: шесть дней работай и делай в продолжении их все дела твои, а день седьмой – день покоя посвящай Господу Богу твоему» (Исход 20:8-11)*

Этой заповедью Господь Бог велит трудиться в течение шести дней и заниматься нужными делами, к каким кто призван, а седьмой день посвящать на служение Ему и на святые дела. К угодным Ему делам относятся: забота о спасении своей души, молитва в храме Божиим и дома, изучение Слова Божия, просвещение ума и сердца полезными религиозными знаниями, благочестивые религиозные беседы, помощь бедным, посещение больных и заключенных в темнице, утешение скорбящих и другие дела милосердия.

В Ветхом Завете праздновалась суббота («шаббат» по-древнееврейски значит «покой») как воспоминание о творении Богом мира: «И благословил Бог седьмой день и освятил его, ибо в этот день Бог почил от дел Своих» (Быт. 2:3). После вавилонского пленения иудейские книжники стали объяснять заповедь о субботнем покое слишком формально и ригористично, запрещая в этот день вообще что-либо делать, даже доброе. Как видно из Евангелий, книжники и Спасителя обвиняли в «нарушении субботы», когда Он в этот день кого-либо исцелял. Господь объяснял им, что «суббота для человека, а не человек для субботы» (Мк.2:27).

Иными словами, субботний покой установлен для физической и духовной пользы человека, а не для порабощения его и лишения доброй деятельности. Еженедельное устранение от обычных занятий дает возможность человеку собрать свои мысли, обновить свои физические и душевные силы, осмыслить цель своих трудов и вообще своего земного существования. Труд необходим, но важнейшим делом является спасение души.

Так уже в первое столетие христианской эры возникло празднование воскресного дня. Обращая язычников в христианство, апостолы не требовали от них соблюдения субботы, но собирали их на молитву именно в воскресный день. Постепенно суббота уступила место воскресенью, которое стало повсеместно отмечаться, как день, посвященный Богу, в исполнение четвертой заповеди. Нарушают четвертую заповедь не только те, кто работают в воскресенье, но и те, которые ленятся трудиться в будничные дни и уклоняются от своих обязанностей, потому что заповедь говорит: «шесть дней трудись». Нарушают четвертую заповедь и те, которые, хотя не работают в воскресенье, но и Богу не посвящают этого дня, а проводят его в одних забавах, предаются разгулу и всякому излишеству.

*Епископ Александр Милеант. Полный текст объяснений Заповедей Господних можно прочитать на сайте «Азбука Православия» [www.azbuka.ru](http://www.azbuka.ru)*

## КАК Я СТАЛ ПРАВОСЛАВНЫМ



Я родился и воспитывался в семье рабочих, живших на востоке Лондона. Мои родители потеряли веру в Бога из-за событий Первой мировой войны, во время которой миллионы молодых людей погибли в кровавой бойне. Поэтому меня никогда не водили в церковь. Но я все равно интересовался религией и сам добыл Библию, которую читал и по которой молился.

Когда мне исполнилось четырнадцать лет, я по собственной воле пошел в местную церковь. Там меня приняли как чужого и выкинули вон. Я вырослел и снова предпринимал попытки попасть в церковь, но мне всегда показывали на дверь. Вероятно, это случалось потому, что на мне была не самая лучшая одежда и я говорил с явным акцентом человека, принадлежащего к рабочему классу. Однажды шел сильный дождь и мои ботинки промокли. Когда я подошел к церкви, человек, стоявший в дверях церкви, сказал: «Ты не можешь войти в церковь в таких башмаках. Иди домой и почисти их, а уж после приходи в церковь». Я пошел домой, почистил ботинки, как мне велели, но решил больше не возвращаться в церковь.

Шло время, и во время Второй мировой войны я стал солдатом. В качестве военнослужащего я должен был участвовать в церковных парадах, но как многие молодые люди на военной службе, я избегал походов в церковь, особенно потому, что между христианами и атеистами разницы не делали – идти в храм должны были все. Военная служба привела меня в другие страны, где я стал учить иностранные языки. В ходе войны британские и американские войска высадились в Италии. Наша часть попала в Салерно, и я хорошо помню, как впервые услышал итальянскую речь. Я сказал: «Какой красивый язык!» и принял решение учить его со всем тщанием.

Когда война закончилась, я какими-то судьбами оказался в составе дипломатической миссии. Я много путешествовал, попутно изучая иностранные языки. Так как я был скромным вторым секретарем, у меня была возможность общаться с простыми людьми. Первым иностранным языком, с которым я встретился на этой службе, был немецкий, так как я был послан служить в Берлин. В то время Берлин был поделен на восточную и западную части, однако можно было свободно перемещаться из одной части города в другую. Также я стал учить эсперанто, благодаря которому познакомился с людьми из того сектора Берлина, который контролировали русские, и немного стал изучать русский язык.

После этого я увлекся йогой и поехал в Индию в Калькутту, где остановился в Институте Культуры. Там же была и русская женщина по имени Ольга. Однажды она увидела индийского монаха и пыталась задать ему несколько вопросов, но ее знания английского были скудными, поэтому монах ее не понял. Я был дружен с ним и он попросил меня помочь узнать, о чем спрашивала Ольга. Я выступил

в роли их переводчика, а потом монах ушел, оставив нас с Ольгой вдвоем. Я рассказал ей о своем интересе к иностранным языкам и желании посетить Россию. Она сказала: «Приезжай, я все тебе покажу».

Когда я приехал в Москву, Ольга повела меня в церковь. Я сразу же был поражен красотой церковного пения, благочестивостью и ревностью верующих. Особенно меня поразила женщина, которая встала на колени перед иконой Пречистой Девы Марии и стала молиться. Я тоже встал на колени и стал шепотом читать свою молитву. После богослужения Ольга познакомила меня со священником, который улыбался и дружелюбно разговаривал со мной. Про себя я подумал: «Вот Церковь, к которой я хотел бы принадлежать на долгие годы».

Ольга повела меня и в другие православные церкви, и везде я ощущал одно и то же. В конце концов я спросил Ольгу: «Если я захочу стать православным, можете ли Вы договориться о моем крещении?». Ольга ответила: «Я надеялась, что Вы зададите этот вопрос, но спросить сама никогда не решилась бы». Вскоре Ольга договорилась со священником, чтобы меня крестили в Православной церкви. После возвращения в Англию я пошел в Русскую Православную церковь в Кенсингтоне. Там я показал мое свидетельство о крещении митрополиту Антонию, который тепло принял меня. С того времени и поныне я никогда не сожалел о своем решении и до сих пор поддерживаю контакты с моей крестной матерью Ольгой.

*Джон Филлипс*

---

### **ХРИСТИАНСКОЕ ВОСПИТАНИЕ ДЕТЕЙ. БЕСЕДА С ПРОТОИЕРЕМ ВАДИМОМ ЗАКРЕВСКИМ. ЧАСТЬ 3**

*- Очень часто верующие родители сталкиваются с таким вопросом невоцерковленных людей: «Зачем вы водите своего ребенка в церковь? Вот я не буду навязывать своему ребенку ничего, вырастет разберется сам». Что можно сказать в ответ на это? Как Вы относитесь к такому посылу – ребенок вырастет и что-то сам да выберет.*

- Замечательное решение! Какие могут быть претензии? [Отец Вадим делает паузу]. Только каким он вырастет? И с чем он вырастет? Вот в чем вопрос. Пускай потом выбирает, Бог с ним. Но вы дайте ему духовное начало! Совершенно естественно, что если мы принадлежим к Православной Церкви, Православной вере, мы не будем давать начало буддистской, иудейской или мусульманской религии. Зачем? Конечно случается, что ребенок вырос и что-то передумал. Это беда, это проблема. Я это говорю как священник. Но по факту это и есть его выбор. Я сейчас говорю о том случае, когда родители хотели бы, чтобы ребенок был православным. Но если ребенка с детства не крестить, не воспитывать в вере, не приучать к религии, не приобщать к Таинствам, тогда у ребенка не будет ни Ангела-Хранителя, ни Небесного покровителя, ни молитв - ни его собственных, ни за него... Мне кажется, что это беда – и для дитяти, и для его

родителей. Неужели сердце родителей настолько каменное, черствое, неживое, чтобы обделить ребенка всем тем, о чем мы говорили выше? Это ужасно. Я считаю, что если люди ставят вопрос таким образом, то это не для дискуссий. Разумеется, это их выбор. Мы не можем запретить им это сделать. Мы можем объяснить как сделать и почему именно так надо поступить. Я подчеркиваю, им надо объяснить, к чему ведет их выбор – и на что они обрекают свое дитя.

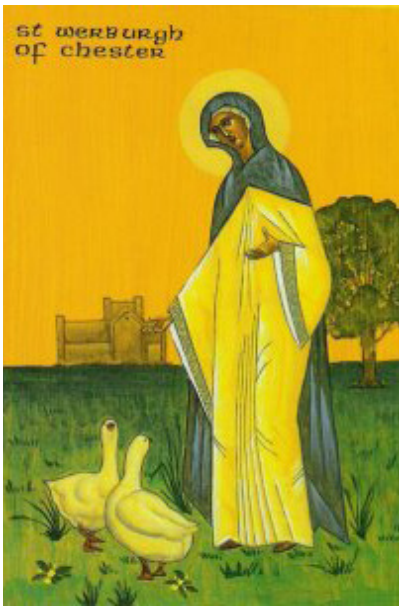
*Беседовала Юлия Плякушта*

---

## ❖ БРИТАНСКИЕ И ИРЛАНДСКИЕ СЯТЫ ❖

### ПРЕПОДОБНАЯ ВЕРБУРГА МЕРСИЙСКАЯ

*Память совершается 3/16 февраля*



Будущая святая родилась в середине VII века. Она происходила из королевской семьи Кента. Матерью Вербурги была святая кентская принцесса Эрменильда, а бабушкой по материнской линии – святая королева Саксбурга. Эрменильда была супругой принца (позднее – короля) Вульфхера Мерсийского, который сначала был язычником, но под влиянием благочестивой жены стал преданным христианином. Мерсия в то время была крупнейшим раннеанглийским королевством, территория включала центральные районы Англии и совпадала с современным регионом Мидлендс.

Родиной Вербурги, возможно, был городок Стоун в нынешнем графстве Стаффордшир. Эрменильда воспитывала своих чад в благочестии, но Вербурга с детства превзошла их. По преданию, отроковица Вербурга получила духовное наставление от святителя Чеда (Чада), просветителя Мерсии. Согласно житию, написанному в конце XI века, Вербурга была кроткой, послушной и смиренной. Она каждый день помогала матери в домашних делах, много времени проводила в церкви и часами стояла на коленях в тайной молитве. С великой радостью мерсийская принцесса слушала проповеди о христианской жизни, решив отказаться от всех богатств и радостей этого мира и посвятить себя служению Богу и людям. Король Вульфхер умер в 675 году, когда Вербурга была молодой девушкой. Святая провела несколько лет в обителях Или в Кембриджшире (под руководством своей великой тети – преподобной Этельдреды) и Минстер-ин-Шеппи в Кенте, под руководством своей матери. В обителях она впитала в себя традиции семейного и монашеского благочестия и святости, которые ей предстояло насадить на родине в Мерсии. Со временем Вербурга приняла монашеские обеты и несколько лет возглавляла монастыри в Или и Минстер-ин-Шеппи. Несмотря на молодой возраст, Вербурга слыла опытной игуменьей. Король Этельред Мерсийский, дядя святой, попросил ее возглавить три монастыря в Мерсии и улучшить в них дисциплину. Это были монашеские общины в Уидоне



в Нортгемптоншире, Хэнбери в Стаффордшире и Трикингеме в Линкольншире. Вербурга была мудрой и способной настоятельницей. Ее игуменство скорее можно назвать служением, чем управлением. Святая как словом, так и своим примером вручала Христу души сестер, над которыми взяла попечение. Кроме церковных служб святая часами читала Псалтырь, стоя на коленях, а после утрени надолго оставалась в храме, где молилась на коленях или опустившись на землю, проливая обильные слезы. Святая не вкушала трапезы более одного раза в день и с неземной радостью читала жития отцов-пустынников. Вербурга обходила окрестные поселения, исцеляла детей, давала наставления их родителям, утешала страждущих, напутствовала молодежь в духовной жизни.

Рассказы о жизни Вербурги изобилуют примерами ее близкого общения с дикой природой. С незапамятных времен преподобная считается покровительницей гусей. В то время стаи диких гусей разоряли урожаи в полях Уидона. Вербурга велела им не делать этого, и они слушались ее. Однажды управляющий поместьем пожаловался ей на гусей, и Вербурга попросила запереть их в фермерском доме и наутро выпустить. Он так и сделал, но поддался искушению и съел одного гуся. Наутро святая позвала гусей, но они подняли шум и не двинулись с места. Она поняла, что произошло. Пристыдив управляющего, Вербурга велела принести кости гуся. Сделала знак рукой, и вдруг кости стали обрастать плотью, кожей, перьями, и живая птица взмыла в небо. С тех пор гусь стал символом святой. Возле гробницы Вербурги в средние века паломникам раздавали значки с изображением гусей в корзине.



Рака св. Вербурги в Честерском соборе

Вербурга еще при жизни прославилась как чудотворица. Преставилась около 700 года в Трикингеме после многолетних трудов во славу Божию, заранее предсказав день кончины. Перед смертью она последний раз посетила свои монастыри. Около 708 года при участии брата Вербурги, короля Кенреда, были открыты ее нетленные мощи и перенесены в Хэнбери, где оставались до 875 года, посещаемые тысячами паломников. Когда усилилась угроза датских нашествий, мощи перенесли в Честер графства Чешир и положили в церковь апостолов Петра и Павла, позднее освященную в честь Вербурги. На протяжении тысячи лет Вербурга является покровительницей этого красивого бывшего римского города, и поэтому ее часто называют Вербурга Честерская. В 975 году в Честере появился монастырь в честь святых Освальда и Вербурги. В 1095 году мощи переложены в новую великолепную раку. По свидетельству средневекового историка, Вербурга была одной из нескольких английских святых, чьи мощи оставались полностью нетленными! По молитвам Вербурги исцелялись больные, а Честер много раз был спасен от пожаров, от разорения викингами, шотландцами и валлийцами. Вербурга оставалась одной из наиболее почитаемых святых женщин Англии. В

1540 году Генрих VIII распустил Честерский монастырь, мощи Вербурги были уничтожены, а рака осквернена. Бывший монастырь стал использоваться как кафедральный собор, освященный в честь Христа и Богородицы. Милостию Божией в конце XIX века рака святой была восстановлена: она находится в приделе Богородицы собора и доступна для поклонения. Улица, ведущая к собору, носит имя святой Вербурги, и католическая церковь Честера освящена в ее честь. И сегодня у святой Вербурги просят заступничества дети и молодые девушки. Не менее 12 англиканских храмов освящены в честь Вербурги. Память о святой сохраняется в местах, где она трудилась.

*Дмитрий Лана*

---

## ❖ СВЯТЫЕ МЕСТА ЛОНДОНА ❖

### ЦЕРКОВЬ СВЯТОГО АЛЬФЕДЖА В ГРИНВИЧЕ



Эта исторически значимая церковь стоит в центре Гринвича – лондонского района на правом берегу реки Темза на юго-востоке столицы. Через Гринвич (саксонское название означает «зеленая деревня») проходит «нулевой меридиан», отсюда идет отсчет мирового времени. Гринвич еще и древние «морские ворота» Лондона. Велико духовное значение Гринвича: здесь в день Пасхи, 19 апреля 1012 года погиб мученической смертью

православный архиепископ кентерберийский Альфедж (Альфегий).

Он родился в 953 году, в юном возрасте раздал имение и вел монашескую жизнь в Дьерхерст графства Глостершир, а затем – отшельническую жизнь в Сомерсете. Впоследствии служил игуменом Бата и епископом Уинчестера, стяжал всеобщую любовь за святую жизнь и милосердие. В 1011 году Альфеджа, к тому времени архиепископа кентерберийского, захватили в плен осадившие Кентербери датчане. Пираты требовали за него громадный выкуп, но святитель отказался платить за себя выкуп и запретил это делать другим. Полгода Альфедж проповедовал пленившим его датчанам Слово Божее, но язычники в ярости убили его в Гринвиче на том месте, где сегодня стоит храм. Его похоронили в соборе святого Павла, а через 11 лет нетленные мощи перенесли в Кентербери. Англичане любили и почитали Альфеджа как мученика и национального героя.

Первая церковь на месте гибели Альфеджа появилась вскоре после его смерти. Храм перестраивался в XIII веке: в средние века это была одна из красивейших и самых значимых церквей не только окрестностей Лондона, но и всей Европы. В 1710 году храм сильно пострадал во время урагана, и в следующем году актом

парламента была создана комиссия по перестройке 50 лондонских церквей – и одним из первых был храм св. Альфеджа. Церковь перестроена в 1712-1714 гг. по проекту великого архитектора Николаса Хоксмур (1661-1736) – ученика Кристофера Рена. Некоторое время храм имел самый большой в Европе потолок, не поддерживаемый ни одной колонной. Члены королевской семьи регулярно посещали службы в этой церкви. Этот богато украшенный храм сильно пострадал во время немецких бомбежек в 1941 году, но к 1953 году был полностью восстановлен.

Напротив алтаря находится каменная плита, представляющая собой символическую могилу Альфеджа, с надписью, сделанной архиепископом Ансельмом: «Тот, кто умирает за справедливость, умирает за Христа». В церкви можно увидеть витраж с изображением святого Альфеджа. В 1491 году здесь был крещен будущий король Генрих VIII. В церкви захоронены многие знаменитые люди, среди них великий композитор церковной музыки Томас Таллис (1505-1585), завоеватель Квебека генерал Джеймс Вольф (1727-1759), архитекторы, писатели, актеры.

Храм обычно открыт в течение недели с 11.00 до 16.00 и в выходные после утренних богослужений, но рекомендуется позвонить накануне визита. В непосредственной близости находятся достопримечательности: парк св. Альфеджа, огромный корабль-музей «Катти-Сарк», Старый королевский военно-морской колледж, Гринвичский госпиталь, Национальный морской музей и бывшая Королевская гринвичская обсерватория.

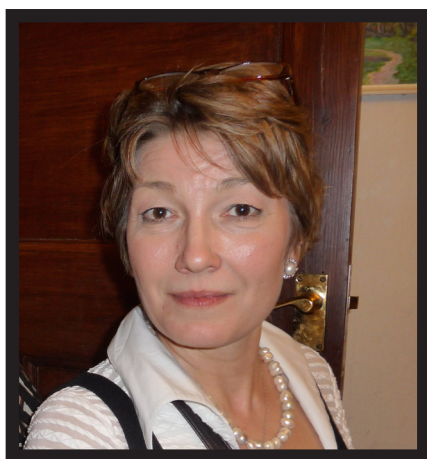
*Адрес церкви: Greenwich Church Street, London SE10 9BJ*

*Ближайшие станции метро и DLR Greenwich или Cutty Sark (5 минут пешком). Также можно добраться до церкви на автобусах 129, 177, 180, 188, 199, 286, 386.*

*Дмитрий Лапа*

---

## ВЕЧНАЯ ПАМЯТЬ Р.Б. СВЕТЛАНЕ ХВОРОСТОВСКОЙ



8 февраля 2016 года будет 40 дней со дня кончины прихожанки Успенского собора Светланы Хворостовской. Болью в сердцах многих отозвалась эта неожиданная смерть 31 декабря 2015 года. Светлана была активным волонтером в нашем соборе, вдохновителем и режиссером-постановщиком детских спектаклей, которые традиционно готовит церковно-приходская школа на праздники Рождества и Пасхи. Прихожане отзывались о Светлане как о большой труженице и очень скромном человеке, отмечая ее отзывчивость, бескорыстность и доброе сердце. Отпевание и погребение Светланы состоялось 14 января 2016 года. Редакция «Соборного листка» выражает соболезнования семье и близким Светланы и просит молитв об упокоении ее души.

## ❖ ПРЯДСТОЯЩИЕ СОБЫТИЯ ❖

Отец Иосиф Скиннер ждет желающих изучать Священное Писание 9 и 23 февраля в 19-30 после вечернего богослужения в библиотеке.

14 февраля в 14-00 в библиотеке состоится творческая встреча с известным поэтом, эссеистом и фотохудожником, прихожанкой нашего храма Лидией Григорьевой. В программе презентация ее новых книг и премьеры авторского видеофильма «Иерусалим сада моего». Обратите внимание, что после Божественной литургии в библиотеке чай накрыт не будет, так как будет проходить подготовка к встрече с Лидией Николаевной.

В четверг 18 февраля после вечернего богослужения состоится встреча с протоиереем Георгием Завершинским. Беседа будет посвящена теме «Волонтерское служение в церкви». Также о. Георгий представит свою новую книгу «Привилегия одиночества. Старение. Болезнь. Смерть. Православный взгляд».

В субботу 27 февраля состоится паломничество в Кент «Святой Августин – Креститель Англии и ранние святые Кентербери и окрестностей». Записаться в поездку и получить более подробную информацию можно по электронной почте [sourozhdiocese@me.com](mailto:sourozhdiocese@me.com) или по телефону 0207 5840 096.

### СОБОРНЫЙ ЛИСТОК ПЕЧАТАЕТСЯ ПО БЛАГОСЛОВЕНИЮ АРХИЕПИСКОПА СУРОЖСКОГО ЕЛИСЕЯ

Online-версия листка доступна на епархиальном сайте [www.sourozhdiocese.org](http://www.sourozhdiocese.org)

Мы будем рады Вашим отзывам, предложениям и сотрудничеству. Пишите нам на электронный адрес: [londonsobornylistok@gmail.com](mailto:londonsobornylistok@gmail.com)

Также напоминаем, что в нашем соборе ведутся ремонтные работы, которые требуют значительных материальных вложений. Храм – это наш общий духовный дом, поэтому любая, даже малая сумма пожертвований поможет благоустроить и устроить наш собор. Пожертвования можно внести:

- наличными в церковные кружки
- через епархиальный сайт [www.sourozhdiocese.org](http://www.sourozhdiocese.org) (кнопка «Donate»)
- банковским чеком или перечислением на счет в Lloyds Bank

Account Name: Russian Orthodox Church in London – Rfrbshmnt

Account no. 01911504

Sort Code: 30-92-89 BIC: LOYDGB21393 IBAN: GB28 LOYD 3092 8901 9115 04

«ДОБРОХОТНО ДАЮЩЕГО ЛЮБИТ БОГ» (2 Кориняфнам, 9:7)

---

*Над «Соборным листком» работали:*

*Протоиерей Иосиф Скиннер, Ричард Хилл, Екатерина Карташева, Елена Кузина, Елена Кресвелл, Кира Кир-Таунсэнд и Алистер Кир, Екатерина и Джеффри Смит, Юлия Пляукишта.*